

Morgenständchen ['mɔr.gən.,ʃtɛnt.çən] (Morning serenade)

Text by *Josef Karl Benedikt von Eichendorff* (1788-1857)

Set by *Fanny Mendelssohn-Hensel* (1805-1847), op. 1, #5

In den Wipfeln frische Lüfte,
[ʔɪn de:n 'vɪp.fəl̩n 'frɪ.ʃə 'lʏf.tə]
In the treetops fresh breezes,
(*Fresh breezes in the treetops,*)

Fern melod'scher Quellen Fall
[fɛrn me.'lo:d.ʃə 'kvɛ.lən fal]
distant melodious spring waterfall
(*the melodious sound of the distant waterfall*)

Durch die Einsamkeit der Klüfte,
Waldeslaut und Vogelschall.

Scheuer Träume Spielgenossen
Steigen all beim Morgenschein,
Auf des Weinlaubs schwanken Sprossen
Dir zum Fenster aus und ein.

Und wir nah'n noch halb in Träumen
Und wir tun in Klängen kund
Was da draußen in den Bäumen
Singt der weite Frühlingsgrund,

Regt der Tag erst laut die Schwingen
sind wir Alle wieder weit
aber tief im Herzen klingen
lange nach noch Lust und Leid.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

